

Előfizetési árak:  
 egész évre 8 kor., félévre 4 kor.,  
 negyedévre 2 korona.  
 Egyes szám ára 16 fillér.  
 Irántérítések másokéit árazza.  
 A lap megjelenik minden ost-  
 törtétkön.  
 Felelős szerkesztő:  
**BRANKOVICS GYÖRGY.**

# KÖZÉRDEK

Szerkesztőség: Deák-u. 8.  
 Havonta a lap szellemi részét illető  
 közlemények küldendők.  
 Keziratok vissza nem adatnak.  
 Kiadóhivatal: István-utca 9.  
 Havonta a lap anyagi részét illető köz-  
 lemények és előfizetési pénzek küldendők.  
 Kiadótulajdonos:  
**FUCHS ANTAL.**

PESTMÉGYE SZABADELVÜ KÖZÖNSÉGÉNEK HETILAPJA.

## Olvásó köröknek községekben való ala- kitása.

I.

U. 1903. II. 13.

*Igen tisztelt Főszolgabíró Ur!*

Köszönöm lekötelező szíveségét, mely-  
 lyel kibocsátott körlevelét nekem is elküldte  
 s így feltételezte, hogy nemesak érdeklődöm  
 az abban felvetett eszmék iránt, — de szük-  
 ség esetén számíthatni is fog majd közre-  
 működésemmre. Üdvözlöm főszolgabíró urat  
 a népnevelésért rajongó lelkem egész me-  
 legével, amiért kezébe fogta a legmagaszto-  
 sabb ideál zászlóját, s magam részéről biz-  
 tosíthatom, hogy zászlójához szegődni kész  
 munkatársra fog bennem akadni.

De, — és ennek a nagyon fontos „de-  
 nek a kifejtésére szeretném, ha igen tisztelt  
 főszolgabíró ur valami módon alkalmat nyuj-  
 tana; a levél nem alkalmas erre, s a köz-  
 vetlen eszmecsere jobban tisztázza a gond-  
 olatokat. Tizenkét év óta szolgálom a köz-  
 ügyet nem csupán hivatalomban, szűk . . .  
 keretben, hanem a legtágabb értelemben;  
 nemesak elméletben igyekeztem megismerni  
 társadalmi bajainkat, s az általános nép-  
 nevelés eszméjét felszínre hozott szociális  
 viszonyokat, de személyesen részt véve a  
 mozgalmakban, valamint intézmények léte-  
 sítésében, — melyeknek ma is vezetője va-  
 gyok, — gyakorlatilag is szereztem tapaszt-  
 alatokat.

Ezen tapasztalatok alapján kimondom  
 nyílt őszinteséggel azt a legjobb és régóta  
 kiforrott meggyőződésemet, *hogy ha igazában  
 ezült akar élni a közönség a népnevelés terén,  
 úgy mindenekelőtt meg kell akadályoznia a  
 munkásoknak bármely néven nevezendő szerve-  
 zkedését s erélyes kézzel, bármilyen ok alapján fel-  
 kell bontania a már meglévő szervezeteket.*

Főszolgabíró ur mint protestáns ember  
 ismeri a Bibliát, s tudja, hogy az egyiptomi  
 szolgaságból kikerült népet Mózes nem ve-  
 zethette az ígért földére, hanem új nem-  
 zedékek kellett támadnia, nevelődnie.

Tudom, hogy nézetemmel szemben ta-  
 lálom magamat sokakkal, kik népneveléssel  
 foglalkoznak, s akik tévesen értelmezik a  
 humanizmust; — jaj annak a betegnek, ha  
 orvosát annyira ragadja a humanizmus ér-  
 zése, hogy késztet nem meri megforgatni a ve-  
 szedelmes fekélyben. A legveszedelmesebb  
 fekélyek pedig a nevezettek, no meg a kí-  
 növésekben gazdag sajtószabadság.

Kérem olvassa el a mellékelt nyomtat-  
 ványt, mely felelet egy olyan mozgalomra,  
 amely előtt mindenkinek kalapot kell emelni.

(Ezen nyomtatvány, az U. . . . i szervezett  
 munkások nevében F. A. válasza, a könyör-  
 adományokat gyűjtő bizottságnak.)

Összeálltunk egynehányan és elláttunk  
 110 nyomorgó iskolás gyermeket egész évi  
 élelemmel, hogy eljárhassanak az iskolába,  
 s tanulhassanak. A már felnőtt nemzedékkel  
 mit sem lehet tenni, annál többet azonban  
 a következő generációval. De ebben is csak  
 a kormány tehet valamit azzal, ha elrendeli  
 a 15 éves iskolai kötelezettséget, s minden  
 iskolával kapcsolatban a *napközi otthonokat.*

Az ismétlőiskolák és tanórántanfolyamok

félbátkát sem érnek; 15 éves koráig szaka-  
 datlanul kellene a gyermeknek iskolába jár-  
 nia, hogy kiolthatlan maradjon lelkében  
 egész életére az iskola hatása.

Egy levélben csak nagyon röviden jelez-  
 hetem azokat az eszméket, miket évtizedes  
 szakadatlan tapasztalat értelt meg bennem;  
 remélem, hogy főszolgabíró ur alkalmat fog  
 nyújtani ez eszmék bővebb kifejtésére. De  
 bár tudom, hogy sokak előtt reactionárius-  
 nak tűnik föl gondolkozásom, s így nem-  
 csak megvalósítására, de még népszerűsége  
 sem számíthatok, mindenkor megtudok és  
 meg fogok hajolni bármilyen törekvés előtt,  
 mely igazán óhajtja a *nép boldogítását.*

Amiért is kérem fogadja szívesen azon  
 kijelentésemet, hogy minden erőmből igye-  
 kezni fogok nemes törekvésének előmozdi-  
 tására.

A mozgalom megindításakor pedig üd-  
 vözlő legkitünőbb tisztelettel kész híve”

Dr. . . . r. . . .

II.

U. 1903. II. 16.

*Igen tisztelt Főszolgabíró ur.*

Köszönöm szíves levelét. Igyekezni fo-  
 gok, — hogy a küldött nyomtatványból  
 1—2 példányt szerezzek, levelem tartalma,  
 (természetesen nevem elhallgatásával) nyil-  
 vánosságra is kerülhet, — noha tartok *tőle*,  
 hogy az árthatna az ügynek. *Igen végtelen-  
 nül sajnálom azt is, hogy a főszolgabíró ur  
 körlevelét a „Közérdek” (lap) utolsó számá-  
 ban leköszölte; ismerem a „népet” s nagyon  
 félek, hogy U. . . . már elveszett talaj. A  
 nép, főleg a munkás nép rendkívül bizalmatlan  
 minden iránt, ami a kormánytól, vagy  
 hatóságtól ered. Nem szabad tudnia, hogy  
 felülről van az mozgatva. Ezért az ügy ér-  
 dekében kérem főszolgabíró urat, hogy a  
 mozgalom vezetésére U. . . . n oly egyéneket  
 szíveskedjék kiszemelni, a kik nem gya-  
 nusak a nép előtt; kaputos ember többé ke-  
 vésbé mind gyanus.*

Szolgálatra kész híve.

Dr. . . . r. . . .

III.

Vác, 1903. II. 20.

*Igen tisztelt F. r. Dr. Ur!*

Ön az első, (s pedig egyetlen) a ki a  
 fenti ügyben írt körlevelemre vonatko-  
 zólag válaszolt, még pedig oly szakérte-  
 lemlemmel és érdekesen, hogy levelét en-  
 gedelmével — azon lapokba is beküld-  
 tem, melyekben körlevelem megjelent,  
 kiállításba helyezve ezen levelére vonat-  
 kozó feleletemnek mielőbbi beküldését.

Levelében kifejezett közérdekű köz-  
 leményeire az alábbiakban fejtem ki én  
 idő és térszűke miatt csak vázlatosan —  
 meggyőződésemet.

Hogy lehet azt megmagyarázni, hogy  
 a gyermek bármily tudatlan mégis von-  
 zódik ahhoz, a ki őt igazán szereti?

Ebben a felnőttek ösztönszerűséget  
 látnak és úgy is van. A kiesi gyermek-  
 nek belső sugallata mondja meg ki sze-  
 reti őt igazán és ahhoz ellenállhatatlan  
 vonzalommal vonzódik.

*Szeressük a népet, a társadalom  
 gyermekét önzellenül-, őszintén és*

*igazán, s meg vagyok győződve, hogy  
 mindazokhoz, a kik így szeretik, ép  
 oly ellenállhatatlan benső vonzalom-  
 mal fog ragaszkodni, mint a gyer-  
 mek az őt igazán szerető felnőtthöz.*

Nem tartom helyes módszernek a  
 népet titokban — kerülő utakon —  
 közelíteni meg és így akarni őt művelni  
 — felvilágosítani.

Először is ezt gyakorlatilag kivihe-  
 tetlenné tartom, mert előbb-utóbb  
 kípattanna a titok és ez csak olaj volna  
 az „ő természetes bizalmatlanságára”  
 s többet ártana, mint használna; má-  
 sodszorban pedig (a mi az előbbinél még  
 fontosabb) erkölcsi szempontból sem  
 volnék barátja a titkolódzó megkerülő  
 módszernek.

Ne egy ellenség verő hadvezér takti-  
 kájával akarjuk a népet meghódítani,—  
 (Hagyjuk a taktikát a katonáknak az  
 elenséggel szemben), hanem igaz őszinte  
 testvéri szeretettel.

Kiforrott, erős meggyőződése az,  
 hogy csak ez az egyedüli mód a társada-  
 lom legalsóbb és felsőbb rétegei közötti  
 nagy ellentéteket megszüntetni és ki-  
 egyenlíteni; minden más maddó törek-  
 vés, czéltalan erőlködés.

Husz évi közszolgálatomban alkal-  
 man nyílt bő tapasztalatokat szerezni,  
 arról, hogy

1. a nép bizalmatlanságának a „ka-  
 bátos ember” és az ugynevezett „intelli-  
 gens” osztály iránt, éppen ezen osztály az  
 oka. (Hogy miért? Ennek fejtegetése  
 messze vezetne, de az szükségtelen is  
 volna, mert ezt már annyiszor hallotta  
 és olvasta minden felnőtt ember, hogy  
 felesleges volna fejtegetésébe bocsájt-  
 kozni.)

2. a nép el tudja választani az igaz-  
 ságos szigorúságot az igazságtalan ön-  
 kénykedéstől, — önzéstől, részrehajlás-  
 tól és habár táj neki sokszor a szigor,  
 mely őt sújtja, de azt, a ki igazságosan  
 alkalmazza vele szemben: el nem itéli;  
 sőt a körülményekhez képest tisztelni  
 — becsülni is tudja azt a kezet, mely őt  
 sokszor sújtja, — ha igazságtalanságon  
 soha rajta nem érte.

Mint mindenben, úgy itt is vannak  
 kivételek (szabály nincs kivétel nélkül),  
 de ezek nem zavarják a szabályt.

Nem tartanám helyesnek a munká-  
 sok szervezkedését meggátolni, ha a  
 szervezkedés a törvény korlátai között  
 történik.

Én még az üldözött fonókák erősza-  
 kos szétosztásának, üldözésének, el-  
 nyomásának sem vagyok — elvben —  
 híve, mert ha egy fa rossz gyümölcsöt  
 is terem — a jók között, vajjon az okos  
 kertész az összes fákat vágja-e ki, hogy  
 kertjében egy fa se teremjen rossz gyü-  
 mölcsöt?

Vajjon a társadalom magasabb osz-  
 tályaiban a fonókákhoz hasonló — bár  
 más célú — társadalmi szórakozások,  
 mindenütt és mindig legjobb legdi-

eséretreméltóbb gyümölcsöket teremnek? Bizonyára nem. — És ugyan kinek jutna eszébe ezen társadalmi szórakozásokat törvényes beavatkozással korlátozni, — eljuttani vagy egyleteket alkotmányos államban — feloszlatni akarni? Csak ezt ne!

Örülünk a sok élet árán sok vérrel szerzett szabadságnak és legyenek bár kinövésai, fattyuhajtásai, vad gyümölcsök — a szabadság nemes fájának — annak drága nemes törzsét ne érje egy baltacsapás sem, hanem oltjuk be minden használatos ágát nemes gyümölcsökkel, ápoljuk és növeljük a zseme oltásokat, hogy idővel minden galyacsakja csak nemes gyümölcsöt teremjen.

Nem mondom, hogy a fattyuhajtásokat a „szent fa érinthetlensége címén” le ne vágjuk: „*ajj annak a belegnek a kinek az orvosát annyira ragadja a humánus érzés, hogy késél nem meri megforgatni a veszedelmes fekélyben*”, de én a munkások- és általában a nép társadalmi szervezkedésében — magában nem látok veszedelmet; a mi rossz kinövésait illeti, bánjunk vele úgy mint a kertész a fattyuhajtásokkal, de előbb jól vizsgáljuk meg és állapítjuk meg, hogy melyik a nemes és melyik a fattyuhajtás, nehogy jó hajtásokat is levigjunk és ezzel megzavarjuk a fa természetes nedvkeringését.

Ha a népet el nem hagyjuk, hanem — megfelelő — minél több és több összekötő lelki kapcsolatot létesítünk közte és közöttünk: lehullanak a falak, melyek eddig az alsó osztályt a felsőbb osztályoktól elválasztják. Hogy ez mikor valósulhat meg, az azoktól függ, a kik hivatva vannak a néppel érintkezni, azt oktatói, nevelni, felvilágosítani.

Papok-, tanítók-, jegyzők-, tisztviselők-, újságírók-, földbirtokosok- és mindazok, a kik a hivatásból, akár kedvtőlésből a néphez szólnak, irnak s a nép közt laknak.

Ne riasszon vissza bennünket kitűzött célunk nagysága, se annak távolsága: sőt ez adjon erőt és kitartást a nehézségek leküzdésére, mert ne feledjük, hogy a legközönségesebb erények „szorgalom és kitartás” képesítenek a legnagyobb eredmények kivívására. De ne tévesszük szem elől azt, hogy mi csak kis eszközökkel kis célokat tűzünk magunk elé. Nem akarjuk mi a világrendjét, — még csak az országét sem — megváltoztatni, átalakítani, nekünk szerényebb törekvéseink vannak. Célunk egy járás szűk határain belül előmozdítani a közművelődést az alsóbb osztályokban.

Eznek őszinte nyílt kijelentése nem fog semmit sem ártani az ügynek.

Propagáljuk az eszmét, toborozzuk a közreműködőket, tömörítsük az egyenlő gondolkodásukat. Az nem baj, ha itt-ott ellenvéleményt ébresztünk fel a felkeltett eszmecserevel, hiszen a jó eszmének nem árt az ellenvélemény.

Eznek az ellenvélemény az, a mi a gabonának a rosta, elválasztja a jó magot a szeméttől.

Fel tehát a rostára az eszmét és ha megtisztult, vessük el a jól megművelt talajba, hogy kikelve megfizesse fáradságunkat. Nem sokára szóval többet is.

A viszontlátásra!

Vagyok hazafias üdvözléssel

őszinte tisztelettel

..... a.  
főszolgabíró.

## H I R E K.

— **A hivatalos lapból.** Vallás- és közoktatásiügyi magyar miniszterem előterjesztésére *Chobot Ferenc* rákospalotai plébánosnak a Boldogságos Szűz Máriáról nevezett hatvani *ezimzetes prépostságot*, *Illek Vincze* ujbudapesti plébánosnak pedig a Szt.-Mihályról nevezett Buda melletti Boldogságos Szűz Mária szigeti *ezimzetes apátságot* adományozom. Kelt Budapesten, 1903. évi február hó 7-én. *Ferencz József* s. k. Dr. *Wlassics Gyula* s. k.

— **Kinevezés.** A váci járás főszolgabírója *Ivánka Pál* az 1884. XVII. t.-cz. 139. §-ában gyökerező jogából kifolyólag a „Közérdek” felelős szerkesztőjét: *Brankovics Györgyöt* az ujbudapesti általános ipartestület mellé *iparhatósági biztossá* nevezte ki.

— **Lejáró mandatumok.** A községi képviselők egy részének, nevezetesen: *Csepreghy Pálnak*, *Czipauer Jánosnak*, *Friedmann Arminnak*, *dr. Hédervári Ernőnek*, *Illek Vinczenek*, *Kőrösi Lajosnak*, *dr. Lichtmann Henriknek*, *Pótz Mihálynak*, *dr. Seligmann Jenőnek* s *Wolfner Tivadarnak* a mandátuma a folyó évben lejár és így új választás alá esnek.

— **Az érték képviselők — képviselői.** A f. évi érték képviselők közül a következők képviseltetik magukat a községi képviselőtestületben. 1. *Liebentritt Józsefné*; *Adamis Lajos ügyvéddel*. 2. *Gróf Károlyi Sándor*; *dr. Dömötör László ügyvéddel*. 3. *Az Ujbudapesti róm. kath. egyház*; *Höberth Bélával*. 4. *Lindenbaum Mór*; *dr. Kálmán Ödön ügyvéddel*. 5. *Ozv. dr. Deutsch Edéné*; *Krompecher Jánossal*. 6. *Utsik Ferencz*; *Ladányi Zsigmonddal*. 7. *Löwy Armin* és fiai: *Löwy Bertalannal*. 8. *Sonnenfeld Lina* és fiai: *Sonnenfeld Lajossal*. 9. *Ujbudapesti Takarékpénztár*; *Sonnenfeld Miksával*. 10. *Wolfner Gyula* és *T. Wolfner Lajossal*. A többi érték képviselők, nevezetesen: *Adamis Lajos*, *Csepesányi Béla*, *Deutsch Zsigmond*, *Fürst Gerson*, *Hlavacsék István*, *dr. Pollacsék Károly*, *Schein Dávid*, *Schreiber Gyula*, *Schwartz Jakab*, *Székely Lajos* személyesen gyakorolják virilis jogukat.

— **A fősorozás elhalasztása.** A honvédelmi miniszter f. é. február hó 19-én kelt 5000 VIII. a szám alatti rendeletével a f. évi fősorozás elhalasztott és így nem márczius hó elején, hanem április hó 1-től május hó 31-ig terjedő időben fog az megtartatni. A fősorozás elhalasztásának egyedüli oka az, hogy a f. évben kiállítandó újonczok megajánlásáról szóló törvényjavaslat az országgyűlés által mindeddig meg nem szavaztatott.

— **Növendék hangverseny.** Az „Ujbudapesti Zeneművelő Egyesület” (Conservatorium) f. é. márczius hó 1-én délután fél 5 órakor növendék hangversenyt rendez, melynek következő a műsora: 1. *Beethoven L. Szeptett*. Zongorán 4 kézre előadják: *Solarez Olga* (VI. oszt.) és *Stadler Vilma* (I. kim. oszt.) (Tanár *Gutheil D.*) 2. *Moszkowszky. Serenata*. Zongorán előadja: *Polifka Mariska* (IV. oszt.) (Tanár *Erkel J.*) 3. *Dancla. Hegedű hármas*. Előadják: *Bergsmann Imre* (IV. oszt.) *Ernst Aladár* (III. oszt.) és *Solarez Oszkár* (VI. oszt.) (Tanár *Seymann E.*) 4. *Scharvenka. Valse*. Zongorán előadja: *Várhegyi Etelka* (V. oszt.) (Tanár *Erkel J.*) 5. *Mendelssohn L. Hegedűverseny*. Előadja: *Ernst Aladár* (III. oszt.) (Tanár *Seymann E.*) 6. *Beethoven L. Rondo*. Zongorán előadja: *Koppa Irén* (IV. b. oszt.) (Tanár *Erkel J.*) 7. *Dancla. Hegedűverseny*. Előadja: *Bergsmann Imre* (IV. oszt.) (Tanár *Seymann E.*) 8. *Mendelssohn. Scherzo*. Zongorán előadja: *Vuskits Ilona* (I. kim. oszt.) (Tanár *Réffy G.*) 9. *Allaga G. Átirat*. „Bánk-bán” című operából. Czimbálon előadja: *Ferenczy Petronella* (II. oszt.) (Tanár *Hajdu I.*) 10. *Schumann R. Aufschwung*. Zongorán előadja: *Pornó Jolán* (II. kim. oszt.) (Tanár *Gutheil D.*) 11. *Dancla. Thema con variazioni*. Hegedűn előadja: *Tóth Ilona* (IV. oszt.) (Tanár *Seymann E.*) 12. *Schuber—Liszt. Soirée de Vienne*. Zongorán előadja: *Schmidt Teréz* (II. kim. oszt.) (Tanár: *Réffy G.*) 13. *David F. Thema változatokkal*. Hegedűn előadja: *Solarez Oszkár* (VI. oszt.) (Tanár: *Seymann E.*) 14. *Raff F. Caprice*. Zongorán előadja: *Gottlieb Aranka* (I. kim. oszt.) (Tanár: *Erkel J.*) 15. *Grieg. Norvég táncok*. Zongorán 4 kézre előadják: *Tóth Ilona* (IV. oszt.) és *Sonnenfeld Lili* (V. oszt.) (Tanár: *Réffy G.*)

**Az ujbudapesti ipartestületi hitelszövetkezet mint az Országos központi hitelszövetkezet**

tagja f. é. márczius hó 25-én d. u. 2 órakor rendes közgyűlést tart. Napirendje a következő: 1. Mult évi üzleteredményről szóló jelentések tárgyalása. 2. Zárszámadások megvizsgálása és a felmentvény megadása. 3. Mérleg megállapítása. 4. Tiszta jövedelemről való rendelkezés. 5. Az igazgatóság 1 tagjának választása. 6. A bíráló bizottság 34 tagjának választása. 7. Netáni indítványok. A szövetkezetnek 1902. december végén 240 tagja volt 678 üzletrésszel.

— **Az ujbudapesti ipartestület temetkezési osztálya** f. é. márczius hó 1-én d. u. 2 órakor az ipartestület tanástermében tartja rendes évi közgyűlést. Napirend: 1. Jelentés a mult évi működésről. 2. Pénztári jelentés és felmentvény megadása. 3. Indítványok.

— **A Szabad Lyceum Ujbudapest.** A Szabad Lyceum ma f. hó 26-án tartja este 8 órakor harmadik előadását a Közművelődési Körben. Ez alkalommal *Dr. Csuday Jenő* egyetemi magántanár fog „Az aradi véres országgyűlés”-ről értekezni.

— **Az ujbudapesti Kath. Kör dalárdája.** Az ujbudapesti Katholikus Körkebelében *Dr. Várászóji Béla* hitoktató vezetése alatt új dalárda alakult, melynek hivatása az leendő, hogy a körben s a körön kívül egyaránt nemesítőleg hasson. Meg vagyunk győződve, hogy magasztos ezéjlat el is fogja érni.

— **Alapszabály megerősítés.** Az Ujbudapesti rákospalotai Athletikai Club alapszabályait a m. kir. belügyminiszterium f. é. 13.933 sz. a bemutatási záradékkal ellátta.

— **Felülfizetések.** Az ujbudapesti ágost. evang. egyház javára f. é. február hó 7-én rendezett táncestély alkalmával felülfizettek. *Wolfner Tivadar* 50 K., *Wolfner Lajos*, *Wolfner József*, *Wolfner Nándor* 10—10 K., *Illek Vincze*, *Zsoldos János* 8—8 K., *Lenkey Márton* 5 K., *Adamis Lajos*, *Kéler Napoleon*, *dr. Kovács Nagy Lajos*; *Krapp Mihály*, *Mauritz Gábor*, *Stadler Minály* 4—4 K., *Antony István*, *Fuchs Antal*, *dr. Elek Pál*, *Klein Ignác* 3—3 K., *Baumgartner Etelka*, ifj. *Erker András*, *Klaudy Lipót*, *Közszeghy Árpád*, *Rachler Aurél* 2—2 K., összesen 147 korona. Fogadják a nemeszívű adakozók egyházunk mélységes háláját és forró köszönetét. Ujbudapest, 1903. február 15. Az egyházi elnökség.

— **Az ujbudapesti ipartestület előjáróságának** f. é. január havi ügyforgalma *Pohl Károly* titkár jelentése szerint a következő volt: Beiktattatott 260 ügy. Beadott 36 panasz, ebből hivatalos elintéztést nyert 24. Munka viszony 707 esetben fordult elő. Kiadatott 60 munkakönyv. Szerződöttetett 32 és felszabadult 18 tanonez.

— **Rózsá-estély.** A Szent Erzsébet jótékony nőegyesület szerenésés csillagzat alatt született. A f. hó 21-én rendezett rózsá-estélye is kitűnően sikerült. A vígalmi bizottság elnök *Papp Szilágyi Lászlóné* fáradozatlan buzsóságának, a hölgy- és férfi rendezőség kitartó lelkesedésének sikerült bebizonyítani, hogy nemesak a kenyeret változhatták át rózsákká Szent Erzsébet kőtenyéiben, hanem viszont a rózsák is kenyérré változnak át a Szent Erzsébet egyesület kebelében. A katolikus kör helyiségei s különösen a táncsterme ugyanis valóságos rózsaszalagassá változott át ez alkalommal. A falakat, a menyezetet, a csillárt, a körlámpákat csupa rózsá és rózsaszínű szallag borította el, ami a polgári leányiskola növendékeinek az érdeme, kik *Schever Gyuláné* igazgatóné vezetése alatt 5000 rózsát, 8000 rózsalevelet s több ezer méter rózsaszín szalagot készítettek e ezélna. És e díszes helyiségek már este 9 órakor úgy megteltek Ujbudapest előkelő családjaival, hogy az estély tiszta jövedelméből bizonyára nagyon sok szegény ember fog majd kenyérré valót kapni. A rózsaszínű dominók — számra nézve mintegy hatvanan — tíz óra felé vonultak fel az „URAK” tagjainak a karjain, mire rögtön megkezdődött a tánc, melyet tréfa s finom indiskretió fűszerezett reggeli 7 óráig.

A rózsaszínű estélyen jelen voltak: *Antoni Sári*, *Antony Magda*, *Antal Juliska*, *Barkóczy Irén*, *Barkóczy Angyalka*, *Brotzky Ferike*, *Baráth Mariska*, *Terus és Ilus*, *Baltiswyler Rózsai* és *Emma*, *Csepesányi Sárika*,

Enyedi Teri, Feissinger Etelka, Gallauner Emilia, Gróf Julia, Gurányi Sárika, Gyene Kamilla, Halácsy Irén, Horsberger Rózi (Budapest), Höberth Erzs, Igaly Margit, Józsa Jozsefin, Juhász Lujza, Kolossváry Mellus, Kecskés Margit és Etus, Koós Anna, Leitner Myria, Lengyel Irén (Budapest), Linter Mariska, Lorbersbeck Róza, Máty Vilma, Maderspach Irén, Mártonffy Etelka, Oravetz Juliska, Pohl Emma, Präcsér Erzsike, Pásztory Miczi, Riszner Etelka, Rubly Ilonka, Sissoviéh Sárika, Solárcz Olga, Schmidt Teri, Schmidt Jolánka, Troján Malvin, Wessler Irén, Vihely Etelka, Vuskits Ilonka, Zichfreund Anna, stb. *leányok*. Antony Istvánné, Acs Ernőné, Barkóczy Gusztávné, öz. Börzsönyi Oeska Irén, Broczky Ferenczné, Baráth Lajosné, Baltiswyler Alajosné, báró Collas Robertné (Budapest), Csepessányi Béláné, Csepreghy Pálné, Doby Józsefné, Éltető Béláné, Enyedi Karolyné, ifj. Erker Andrásné, Feissinger Antalné, ifj. Fülöp Ferenczné, Geduly Lajosné, Gurányi Istvánné, Grenzó Sándorné, öz. Gyene Gusztávné, Gyulay Istvánné, dr. Hédervári Ernőné, Höberth Béláné, Hort Endréné (Budapest), öz. Halácsy Kálmánné, Heinrich Sándorné, Igalyné, Józsa Dánielné, öz. Juhász Józsefné, Kolossváry Gyuláné, Kecskés Sándorné, Kecskés Kálmánné, Koós Gáborné, Lengyel Alajosné (Budapest), Leitner Aurélné, Linterné, Lörberbeck Kálmánné, Maderspach Olivérné, Máty Jánosné, dr. Miklós Antalné, öz. Molnár Odónné, báró Metzger Rezsőné, öz. Mártonffy Mártonné, Moravetz Istvánné, dr. Nádaskay Béláné, Neswadba Karolyné, Oravetz Sándorné, Papp Szilágyi Lászlóné, Pásztory Dénesné, Präcsér Józsefné, Rimandóczy Lajosné (Budapest), Riszner Sándorné, Ragály Kálmánné, Renz Józsefné, Reiter Lajosné, Richnovszky Gyuláné, Solárczné, Sissoviéh Zsigmondné, Sóbányi Gyuláné, Schmidt Gyuláné, öz. Schmidt Jánosné, Szerényi Kázménné, dr. Troján Alajosné, dr. Ugró Gyuláné, Veisz Lajosné, öz. Veszter Gusztávné, Vikár Istvánné, Vihely Béláné, Vuskits Józsefné, Wüstner Henrikné, Zichfreund Karolyné, stb. *asszonyok*.

Az estély egyik s nem utolsó érdekessége volt az a diskret pihenő hely, amelyet déli nővények vettek körül a terem egyik sarkában s amely mindig el volt foglalva valamelyik szuttogó párocska által, legtöbbször azonban azon vig fiúk által, kik dominókba bujva oda esalogatták a könnyen hívő urakat. Az itt történt vallomásokról nem vettünk föl jegyzőkönyvet s így csak annyit konstatálunk, hogy a hölgyek a rózsaszínű estély rózsás táncrendjét, a mely a Fuchs Antal és József czég nyomdájából került ki, sokáig meg fogják kedves emlékként őrizni.

— **Butorkiállítás.** Az újpesti m. kir. állami faipari szakiskola tamműhelyében megrendelésre és raktárra készített butorokból oly mennyiségű, mint jelenleg, ritkán van, miért is felhasználva az intézet igazgatósága ez alkalmat, az intézet összes készítményét szombaton f. hó 28-án és vasárnap márczius 1-én az intézet *Gyár-útcza- és Hajnal-útcza sarkán* levő műhely helyiségben kiállítja, mely alkalomra az igen tisztelt érdeklődő közönséget ezennel tisztelettel meghívja. A kiállított tárgyak a jelzett napok bármely szakában megtekinthetők.

— **Újpesti színház.** F. é. márczius hó 1-én, a Colosseum nagy termében színelőadást rendeznek a budapesti színész-növendékek — ha jól értesültünk, Solymosy iskolájának növendékei. Ez alkalommal színe kerül: „A doktor ur” című 3 felvonásos bohózata. Az előadás kezdete 7 és fél órakor. Helyárak: Oldalszék 3 K. Körszék 2 K. Tamlásszék 1 K 60 f. Zártszék 1 K. Ülőhely 60 f. Állóhely 40 fillér. Jegyek előre válthatók a Colosseum épületében Roth Adolfnál.

— **Mindenki tudja,** hogy a Mautner féle inpregnált takarmányrépamag a legnagyobb termést adja, hogy konyhakerti magvaiból a legjobb főzelék és zöldség terem és hogy virágmagvaiból fakad a legszebb virág. — Szóval a Mautner-féle magvak a legjobbak, készletei a legnagyobbak és árai igen olcsók.

— **Az „Újpesti Dalkör” jelmezestélye.** Karneval herczeg ő fensége az idei farsangban utoljára az Újpesti Dalkör jelmez-estélyen jelent meg teljes udvarával f. hó 24-én a Közművelődési Kör helyiségeiben. Elhozta magával udvara apraja-nagyját, az éj királynőjét, kobakokat, a tündéreket, a jókedv, a pajzán vidámság és a gondatlan öröme szellemeit, a kiknek vigésága, jókedve és öröme annyira átragadt a földiekre is, hogy a bur generális az angol ladyvel, az ördög fiuk az angyalkákkal, a monoklis gigerli a postás leánykával járta a szebbnél-szebb tánczokat. — Közbe-közbe a dalkör agilis tagjai gyönyörködtették és mulattatták a szép számú közönséget, különféle tréfásabbnál-tréfásabb dalok előadásával, a melyek közül különösen a természetes *Allatquartett* Vodieska (King-fu-Csau) állatszéli vezetője mellett keltett óriási derűtséget és a melyet *Emmerlieng* Rezső (tyuk), *Zelinka* Frigyes (kutya), *Reicher* Miklós (maeska), *Scherzer* Gusztáv (dísznő) adtak elő. Ugyancsak kitűnő volt a „*Trilique*” cz. terzet is, a melyben *Jäck* József, *Vukicsévits* József és *Scherzer* Gusztáv működtek közre. Az egyes énekszámokat *Erkel Jenő* kísérte zongorán — szükségtelen említenünk, hogy diszerűen és a tőle megszokott művészi praecizitással. A tánczenét a 68-ik gyalogezred zenekara szolgáltatotta és a derék hadfiak — dicsérettel kell megemlítenünk — kitartóan húzták a talp alá valót a két teremben is tánczoló pároknak. Az első négyest körülbelül 80-100 pár tánczolta és így teljes lehetetlen a megjelent hölgykoszorút névszerint is felsorolnunk. Most pedig kedves Karneval — Isten veled! — Viszontlátásra!

— **Felülfizetés.** Az újpesti jutegyi tűzoltók által f. évi január hó 31-én tartott jutegyi bálon tiszteletbeli jegyekért és felülfizetésekért a következő összeg folyt be. *Fuchs* Antal és *József* nyomtatványokat díjmentesen. *Schreiber* Gyula, *Schön* Ignác 20—20 kor., *Deppermann* Herman, dr. *Wolfner* Jakab, *Székely* Ignác, *Egyedy* Lajos, *Phönise* biztosító, *Biss* Adolf, *Szladek* Anna, *Újpesti* takarékpénztár, *Salgó-Tarjáni* k. b., *Pollák* Károly és társa, I. Magyar pamut ipar. *Lang* gépgyár, *Adria* biztosító társaság, *Wolfner* Gy. és társa, I. Magyar esavargyár, *Eisele* József, Magyar gazdasági gépgyár, *Schlesinger* Adolf, Angló bank 10—10 kor., *Stubenvoll* József 8 kor., dr. *Bende* Odón, *Seligmann* Rihard, dr. *Elek* Pál, *Kamerloher* J., dr. *Szabó* Béla, *Cseh* Iván, *Pesti* hengermalom, dr. *Jellinek* Adolf, *Opfermann* Ferencz, *Emmerlieng* Rezső, *Sarkadi* Ignác, *Pasiut* Lajos 6—6 kor., *Redlich*, *Ohrenstein & Spitzer*, Magyar-francia biztosító r.-t., *Roessemann & Kühnemann*, *Podvinecz & Heisler*, *Leiner* testvérek, dr. *Feldmann* Gyula, dr. *Kout* József, *Erzsébet* gőzmalom, *Böhler* testvérek, dr. *Altwehr* József, *Zacharia* Péter, *Löwy* Dávid és fiai, *Balog* Soma, *Schenker* és társa, *Hohlbaum* és társa, *Friedmann* Armin, *Jellinek* János, *Deucht* Adolf, ifju *Rusz* J. 5—5 kor., *Schultheiss* Károly, *Auer* József, *Wütke* Ferencz, *Kunsay* Ferencz, *Leiner* Fülöp, *Herczog* József, *Illek* Vince, dr. *Führer* Simon, *Kiss* Pál, *Deutsch* Zsigmond, dr. *Kiss* Sándor, *Schober* Károly, *Blaum* Adolf & *Popper*, *Auer* és *Kisfalvi*, *Újpesti* kereskedelmi és iparbank, *Székely* Lajos, *Renner* Adolf, *Hoffer* Ottó, *Vajda* Manó, *Lukavecz* József, *Bauerlein* Gyula, *Emmer* Ede, *Müller* József, *Bellián* Ferencz 4—4 kor., *Steiner* Odón, *Lampel* Géza, *Braun* Jenő, *Peschoner* Ferencz, *Fülöp* Ferencz, *Kozma* Andor, dr. *Wenetianer*, *Ziegler* József, *Csepessányi*, dr. *Seligmann* Jenő, *Strasser* és *Schönfeld*, *Auer* Béla, *Viktória* g. m., *Hirschl* és társa, *Endre* János, *Duzbaba* Gottfried 3—3 kor., *Helle* Antal, *Beneze*, *Hallamaschek* Tivadár, *Gross* Adolf, *Klein* Bernát, *Klein* Armin, dr. *Kovács* Nagy Lajos, *Bauer* Armin, *Nasser* testvérek, *Máté* Ambrus, *Jung* Antal, *Ehrenwald* Vilmos, *Laszkovits* József, *Burech* Miklós, *Nagy* Ferencz 2—2 kor., *Torma* Endre, *Iliring* Pál, N. N. 1—1 kor., N. N. 20 fill. A rendező bizottság lapunk utján mond köszönetet a szíves felülfizetésekért.

— **Népgyűlés Rákospalotan.** A szociáldemokraták a rákospalotai kisiparosok, kisgazdák és munkások népgyűlést tartottak f. hó 22-én vasárnap d. u. 3 órakor az *Imre-útcza* 51. sz. alatti *Landstöff*-féle vendéglőben. *Mallasich* József majd utána *Rosenberg* Fülöp mondták el nézetüket a katonai javaslatok ellen és az általános titkos választói jog mellett. Végre a szervezkedés szükség-

ességét hangoztatta még egy szónok mire a nyilvános népgyűlés véget ért.

— **Labdarugás.** Fényes győzelemmel kezdte meg az Újpesti Torna Egyesület az idei football-saisont. F. hó 22-én mérkőzött a Budapesti Torna Club II. csapatával, az 1902. évi „Szövetségi díj” győztesével, mely különben már négy ízben megverte és azt 3:1 arányban legyőzte. Az U. T. E. játékosai mind derekasan megállták helyüket és jó formájukkal nagy esélylyel indulnak a márczius 1-én vasárnap tartandó első bajnoki mérkőzésükre, midőn ellenfelük a „Budapesti III. ker. Torna- és Vívó-Egylet” lesz. A mérkőzés délután 3 órakor kezdődik és színhelye az Erzsébet-királyné-uton levő pálya, mely a BUR. vasut Hungária-uti állomásától 5 percnyi séta által megközelíthető. A belépésre jogosító 40 filléres jegyek az egyesület tagjainál előre válthatók.

— **Országos vásár.** A f. hó 22-én megtartott Országos vásár nem a legjobban sikerült. Eladóknak ugyan most sem volt hiány, mert nagyon sok vidéki iparos s még több kereskedő foglalt helyet piacunkon, de a vevők száma s a vásárlási kedv sokkal kevesebb volt, mint most egy éve. Legnagyobb élénkség uralkodott a sertéspiacon, amelyre 300 darabot hajtottak föl s ez megis vásároltatott az utolsó darabig.

— **Az Újpesti Zeneművelő Egyesület** (Conservatorium) f. é. márczius hó 4-én este 7/8 órakor a község háza dísztermében *Oltean* Klótild k. a *Kordy* Dezső gordonkaművész, *Fodor* Ernő zongoraművész és *Fligl* József urak közreműködése mellett rendezti II. hangversenyét. A műsor később fog kiadatni.

— **Az Amodeo Agnes Asztaltársaság** f. hó 21-én *Bräuer* Ferencz-féle vendéglőben, *Attila-útcza* 6. sz. alatt szegény valláskülfölség nélküli iskolás gyermekek felruházására, belépti-díj nélkül kedélyes estélyt rendezett, mely estélyen, a fent nevezett ezétra adott pénzösszegekért köszönetet nyilvánítunk ez uton a szíves adakozóknak és p. N. N. gyűjteménye 3 kor. 28 fill., *Papp* Agoston, *Schneider* Antal 2—2 kor., *Dodok* János, N. N. 1-20—1-20 kor., *Schneider* Károly, *Pick* Bernát, *Halász* József, *Klein* Ede, N. N., *Fuchs* József, *Hadl* Ignác, *Hodma* K., *Borits* József, *Schwarz* Illés 1—1 kor., *Rezső* Károly 60 fill., *Vermes* Adolf 52 fill., *Ullman* N. 40 fill., *Laufer* Alfréd 30 fill., N. N. 20 fill. A *Börzsöszky* fivérek fáradozásukért, hogy egész éjjelen át saját házi zenéjükkel díjtalanul és sikerült előadásaikkal a közönséget mulattatták, fogadják újjólag hálás köszönetünket, ugy szintén *Gábos*, *Kántor* és *Dezső* Károly uraknak szíves közreműködésükért szintén köszönetet nyilvánít az Asztaltársaság Elnöksége.

## I R O D A L O M.

\***Irodalmi értesítő.** A *Lampel-Wodianer* udv. könyvkereskedő czég Irodalmi értesítője, a melynek czélja hogy a könyvnyomtatás művelt közönséget tájékoztassa a magyar és külföldi könyvpiacz eseményeiről immár második évfolyamába lépett. A havi szemle idei első száma mindenek előtt a magyar könyvpiacz egy eseményszámba menő nagy szabásu új kiadványra hívja fel a figyelmet a *Beóthy* Zsolt szerkesztésében készülő nagy magyar Művészetek Történetére, a melynek első kötete husvétra jelenik meg. A szemle tárczája mutatványt közöl *Hoitsy* Pál Magyarország jövője czimű könyvből és a *Monna* Vannából, a melyet *Abányi* Emil fordított. A páratlan sikert ért színmű szerzőjét, *Maeterlincket* képben is bemutatja az Irodalmi értesítő. Az Egy kis statisztikai című czikk megkezdte a kiadó czég mult évi nagyszabásu kiadói működésének az ismételését. A Lapszemle című rovat az új könyvekről a sajtó véleményeket szedi össze. A rendkívül érdekes különféle rovat beszámol az elmúlt hónap irodalmi eseményeiről és a készülő új könyvekről, *Rákosi* Jenő, *Dóczy* Lajos, *Kemenes* (Kempf) *József* arczképe díszíti a rovatot, a mely bemutatja irásban és képben egyebek között a panonhalmi régi könyvtárt is. A szemle befejező része a könyvesház a hazai és külföldi bibliográfia. Ezt a hasznos és érdekes Irodalmi Értesítőt a kiadói czég a könyvkedvelők közönségnek kívánatára készíttével megküldi állandóan, teljesen díjtalanul.

## Olcso könyvtár.

**Arany Lászlónak „A magyar politikai költészetéről” értekezése (1259—1260. sz.)** igen becses s a maga nemében szinte egyetlen ily tárgy tanulmány, mely vázlatosan ugyan, de mégis eléggé világosan és pontosan tünteti föl: — mily pontokon érintkezett hazai költészetünk a nemzet politikai történelmével, miben hatottak eszméik egymásra s miként fejlődtek költőink e hatás alatt. A nagy foladatot ily szűk keretben szinte lehetetlen volt megoldani, mert a hazafiaság eszméje s a nemzet érzelmeinek kifejezése többnyire összefor a magyar költészetnek csaknem egész történetével; de azért Aranynak ez a tanulmánya csaknem megközelíti a lehetetlen megvalósítását. Irodalmunk legrégebb kezdeteitől fogva nyomról-nyomra követi és kimutatja a politikai lra hangjait költészetünkben, a melyre legalább politikai vonatkozásu nyilatkozásaiban, igazán ráillik a népdal szava, hogy: „Szomorú a magyar nóta, már vagy háromszáz év óta... Most már még csak nem is szomorú; mert ez idő szerint nincs politikai költészetünk, csak vezérezikkeink vannak: — a minthogy általában költészetünk, se igen van, csak a tárczabeszédeknek vagyunk bőviben. S nem vált be Arany László jóslata, hogy „a táraadalmi osztályok, elvek pártok, igények érdekek egymás közötti élesebb versengése új eszméket visz a küzdelem terére”... mert az „élesebb versengés”, sőt az aesarckodás ugyan megvan: de a költészet helyére a legsivárabb, legönzöbbs próza tolakodott. A kettős füzet ára különben 40 fillér.

## Versenyeladási hirdetmény.

Vb. Donáth és Lipner volt upesti ceg s illetve tagjai Donáth Manó és Lipner Arminál lefoglalt, Ujpesten Árpád-ut 8., 10. és 21. sz. a levő ingóságok a következő feltételek mellett kerülnek eladásra.

1. A esődleltár 2.—17. tét. a butorok 389 kor. becsáron, — 2. a esődleltár 42—43. tét. a két drb. vastengelyű kocsis 180 kor. becsáron, 3. a esődleltár 48—59. tét. a üzletberendezés 177 kor. becsáron, — 4. a esődleltár 60—1229. tét. a. 35.995 kor. 67 fill. beszerzési és 31.998 kor. 60 fill. becsáron szereplő üveg-, porcelán- és eserépárúk külön-külön, tehát 4 csoportban képezik az eladás tárgyát.

2. Aki a csoportok bármelyikében foglalt árukat megveni óhajlja, általa sajátkezűleg aláírt írásbeli ajánlatban legkésőbb 1903. évi márczius 15-ik napjáig jelentse be alólírott esődtömeggondnoknál. E nyilatkozatnak tartalmaznia kell venni szándékozó határozott kijelentését, a) hogy e hirdetmény tartalmát ismeri és azt elfogadja, b) hogy vételi ajánlata melyik csoportra vonatkozik, c) a megajánlott vételárát számok és betűkkel kiírva. Ajánlattevő a nyilatkozat beadása alkalmával az általa megajánlott vételár 10%-át készpénzben és az ennek átvételét igazoló elismervény bélyegét alólírott tömeggondnoknak tartozik átadni.

3. A beérkezett ajánlatok közül a viszonylag legmagasabbat a esődválasztmány 1903. évi márczius 23-ig elfogadni, az ajánlattevőt vevőnek kijelenteni s őt erről 48 órán belül értesíteni fogja.

4. Vevő köteles az értesítés kézhezvételétől számított 24 óra alatt a vételárát és a III. fokozatu vételi illetéket készpénzben tömeggondnok kezéhez lefizetni s az árukat 8 nap alatt elszállítani. Vevő késedelme esetén bánatpénzt elveszti s ezenfelül a választmány jogosult az árukat az előbbeni vevő veszélyére és költségére újabb versenyajánlat útján eladni.

5. Az áruk f. é. márczius 15-ig naponta d. u. 3—5 óra közötti közbenjöttemmel megtekinthetők.

6. A esődtömegg az árukért semmiféle szavatosságot nem vállal, hanem a vevő azokat oly mennyiség és minőségben tartozik átvenni ahogy azokat átvétel idején találja.

7. Vitás kérdésekben az előadó által szabadon kijelölendő sommás bíróság dönt.

Ujpest, 1903. február 20-án.

**Dr. Boros Mór**

ügyvéd, esődtömeggondnok  
Ujpesten, Beniczky-utca 5. szám.

## Meghívó.

Az „Ujpestvidéki önszegélyző szövetkezet” 1903. évi márczius hó 8-án d. e. 11 órakor tartja az egylet helyiségeiben (Ujpest, Árpád-ut 32.)

## VI. évi rendes közgyűlését,

melyre a szövetkezet tagjai tisztelettel meghívattak

### Tárgysorozat:

1. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése a lefolyt 1902. üzletév eredményéről és a zármérleg előterjesztése.

2. A felszámoló-bizottság jelentése az 1899—1902. évi III. évtársulat vagyónának felosztásáról.

3. A felmentvény megadása.

4. A felügyelő-bizottság, választmány és felszámoló bizottság választása.

5. A felügyelő-bizottság 1903. évi tiszteletdíjának megállapítása.

6. Netáni indítványok.

Ujpest, 1903. február hóban.

### Az igazgatóság

Az alapszabály 20 §-a. Közgyűlésen az egylet minden tagja egy szavazattal bir, 3 üzletrészt után 2 szavazattal, 6 üzletrészt után 3 szavazattal. Három szavazatnál többet egy tag ugyanazon évtársulati betét után nem gyakorolhat. Távollevők, nők- és kiskorúak egyletijogaikat képviselő útján gyakorolják. A képviselők, kik csak egyleti tagok lehetnek, megbizotti minőségüket legalább 3 nappal a közgyűlés előtt az igazgatóságnál igazolni kötelesek.

### Tagok és üzletrészei.

III. évt. 1902. jan. 1-én 146 tag 768 üzlet.	
19 2. évben kilépett	8 „ 34 „
Marad 1902. decz. 31-én 138 „ 734 „	
IV. évt. 1902. jan. 1-én 160 „ 638 „	
1902. évben kilépett	13 „ 92 „
Marad 1902. decz. 31-én 147 „ 546 „	
V. évt. 1902. jan. 1-én 235 „ 1064 „	
1902. évben kilépett	19 „ 121 „
Marad 1902. decz. 31-én 216 „ 943 „	
VI. évt. 1902. jan. 1-én 280 „ 1446 „	
1902. évben kilépett	55 „ 186 „
Marad 1902. decz. 31-én 225 „ 1260 „	
1902. évi decz. 31-én volt 726 tag 3483 üzlet.	
1902. évben betett üzletrészek száma 1446.	
1902. évben felmondott és visszafizetett üzletrészek száma 433.	

Ujpest, 1902. február havában.

### Az igazgatóság.

### Az Ujpestvidéki önszegélyző szövetkezet 1902 évi zárszámadásai.

Mérleg 1902. év végével.

**Vagyon.** Pénzkészlet 9.283.26 Koleson-számla 465.680— Leltár-számla (580—, értékleírás 180—) 400— Ingatlan-számla 24.364.46. Előlegek 1.083.32. Adósok 15.635 K 72 f. Hátralékos heti befizetések, kamat és illetékek 28.461.06. Összesen: 544.907.82 korona.

**Teher.** III. évt. bef. 692 üzletrészt á 208 K = 143.936— 15 megsemmisített üzletrészt 118— IV. évt. bef. 546 üzletrészt 70.923— V. évt. bef. 943 üzletrészt 84.654— VI. évt. bef. 1260 üzletrészt. 51.165— Összesen: 350.796— III. évt. vagyona 7541.92. IV. évt. vagyona 2431.78. V. évt. vagyona 1209 K 12 f. Összesen: 11.182.82. III. évt. beiratási díja 1202— IV. évt. beiratási díja 817 K V. évt. beiratási díja 1183— Összesen: 3202— Jelzáloghitel 14.503.80. Tagokért vállalt kezesség 149.058.41. Veszteségi tartalék 3000— Letétek 1304.19. Felügyelők és napibiztosok fel nem vett díjai 798— **Eredmény:** III. évtársulatnak 4066.08. IV. évtársulatnak 3005.52. V. évtársulatnak 1902.90. VI. évtársulatnak 1535— Veszteség tartalékalap sz. 5% 553.10. Összesen: 11.062.60 K. Fösszeg: 544.907.82 K.

Eredmény-számla 1902. év végével.

**Veszteség.** Költség-számla. Üzleti költség 500— Felügyelők díja 450— Napi biztosok 348— Kezelési átalány 2500— Ösz-

szesen 3798— Adó 251.26. Leltár a leltár értékéből 180— Kétes követelések leírása 4837.52. Nyereség mint egyenleg 110.62.60 Összesen 20.129.38.

**Nyereség.** Kamat-számla 15.199.26. Késedelmi illeték 3050.31. Díjak 911.55. Ingatlan jövedelme 968.26. Összesen 20.129 K 38 f.

Ujpest, 1902. december hó 31-én.

Fried Vilmos s. k. pénztáros. Lemberger Ernő s. k. főkönyvelő.

### Az igazgatóság:

Dr. Hédervári Soma s. k. elnök. Gerő Zsigmond s. k. Dr. Kis Sándor s. k. Lövy Bertalan s. k. Zsoldos János s. k.

Megvizsgálta és helyesnek találta.

### A felügyelő-bizottság:

Ivánka Pál s. k. Hádl József s. k. Tuchmann Lipót s. k.

### A felügyelő bizottság jelentése:

Tisztelt közgyűlés! Az igazgatóság által eléük terjesztett mérleg és zárszámadásra vonatkozólag van szerencsénk tisztelettel jelenteni, hogy azoknak minden egyes tételét az üzleti könyvekkel összehasonlítván, teljesen egyezőnek és helyesnek találtuk.

Az ügyvitelt az 1002. év folyamán éber figyelemmel kísértük és ellenőriztük, az intézet iratait és könyveit gyakrabban megvizsgáltuk és azokat mindenkor rendben találtuk.

Elfogadásra ajánljuk tehát a magunk részéről is az igazgatóságnak azon javaslatát, hogy a mérlegben helyesen kiténtetett 11062 korona 60 fillér tiszta nyeresémből alapszabályaink 47. §-a értelmében első sorban

a veszteségi alap gyarapítására a szabályszerű 5% — K 553.10 a most felszámolt III. évtárs. K 4066.08 a IV. évtársulatnak K 3005.52 az V. évtársulatnak K 1902.90 a VI. évtársulatnak K 1535— adassék — K 110.62.60

Kérjük végre egy az igazgatóságnak, mint nekünk a felmentvényt megadni.

Ujpest, 1903. február hóban.

### A felügyelő-bizottság.

### A leszámoló III. évtársulat mérlege.

**Tartozik.** Az évtársulat beiratási díjai 1202— Az évtársulat befizetései 144.054— Az évtársulat vagyona 7541.92. Az évtársulat kamatjövödelme 1902-ben 4066.08. Összesen: 156.864— K.

**Követel.** 625 üzletrészt után á 228 K 142.500— 31 üzletrészt után á 218 K 6758— 36 üzletrészt után á 208 K osztalék nélkül 7488— 15 megsemmisített üzletrésztre történt befizetés 118— Összesen: 156.864— K.

Ujpest, 1902. december 31-én.

Fried Vilmos s. k. pénztáros. Lemberger Ernő s. k. főkönyvelő.

### Az igazgatóság:

Dr. Hédervári Soma s. k. elnök. Gerő Zsigmond s. k. Dr. Kis Sándor s. k. Lövy Bertalan s. k. Zsoldos János s. k.

Megvizsgálta és helyesnek találta.

### A felszámoló bizottság:

Balog Armin s. k. Donáth József s. k. Dr. Holló Arthur s. k. Singer Bernát s. k. Singer Lipót s. k.

## Bérbeadó lakás.

A Kisfaludy-utca 6. sz. „Angyal”-féle vilában egy szép nagy uri lakás f. évi május hó 1-ére esetleg azonnal bérbe kiadó.

Bővebb felvilágosítás Ujpest községháza I. emelet 29. sz. a. nyerhető.

## Árpád-ut 4. sz. házban

üzlethelyiségek lakással s még kisebb-nagyobb lakások azonnal is kiadók.